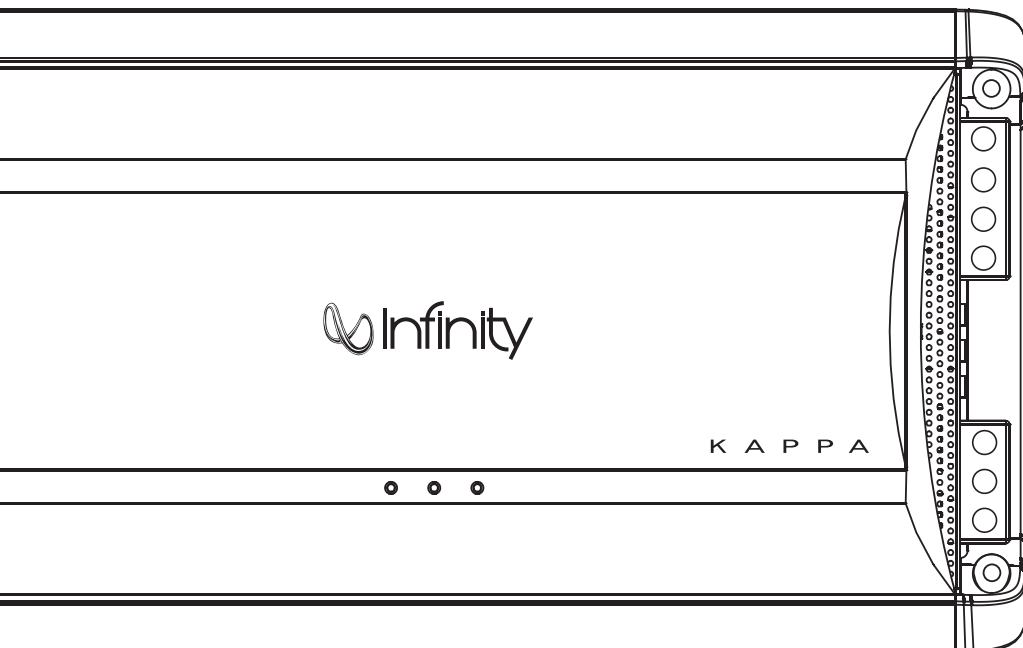
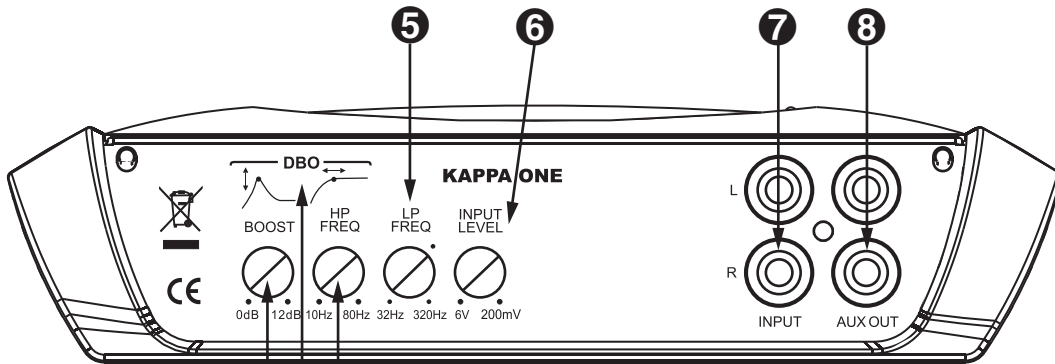
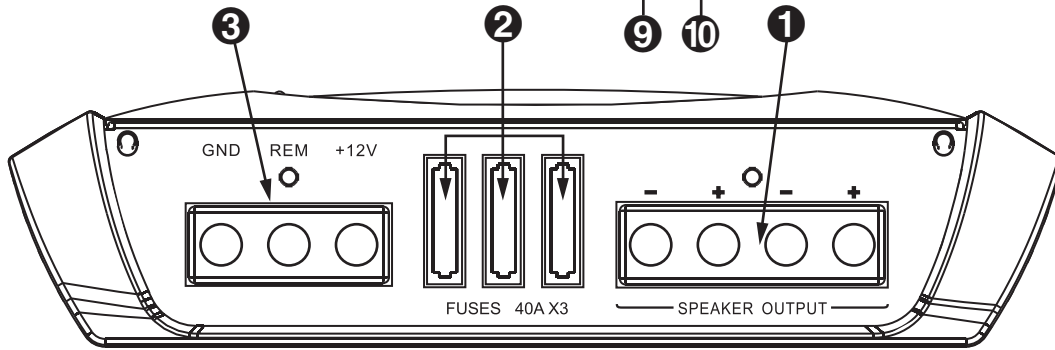
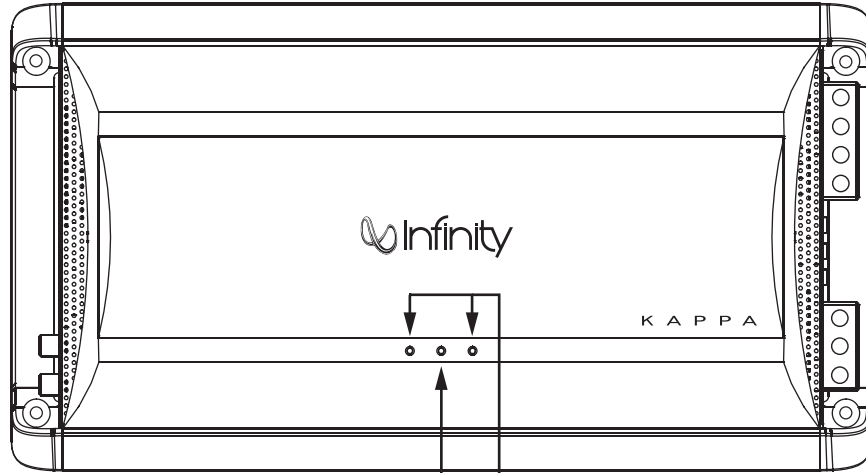
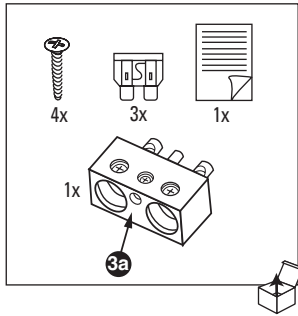


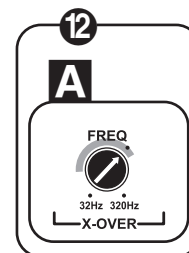
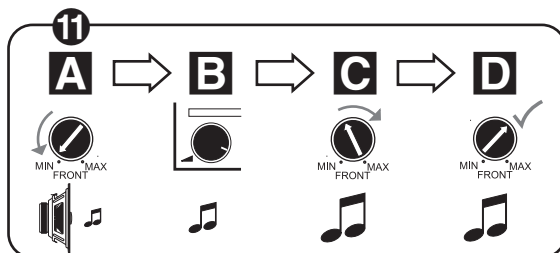
K A P P A[®]
KAPPA[®] ONE

 Infinity[®]





A **B**



Warnungen und Hinweise zum Einbau:

- Entfernen Sie das Massekabel von der Fahrzeugbatterie (Minuspol).
- Überprüfen Sie bitte, ob in der Nähe der Einbaustelle Benzin, Brems- oder Unterdruckleitungen bzw. elektrische Kabel verlaufen – fertigen Sie ggf. eine entsprechende Skizze an. Gehen Sie beim Schneiden und Bohren in diesem Bereich besonders vorsichtig vor.
- Suchen Sie sich eine sichere, trockene Einbaustelle aus.
- Sorgen Sie bitte für ausreichende Luftzirkulation – die Endstufe verwendet Frischluft zur Kühlung der Ausgangsstufen.
- Befestigen Sie die Endstufe mithilfe des mitgelieferten Materials.

Technische Daten

- 1 x 500 Watt RMS an 4 Ohm bei $\leq 1\%$ THD + N*
 - 1 x 800 Watt RMS an 2 Ohm bei $\leq 1\%$ THD + N*
 - Spitzenbelastbarkeit: 1600W
 - Frequenzbereich: 20 Hz – 320 Hz (–3dB)
 - Max. Eingangsspannung: 6 V*
 - Max. Eingangsempfindlichkeit: 200 mV*
 - Klirrfaktor (THD + N): 0,05%
 - Rauschabstand: 85 dB (Referenz: 1 Watt)*
 - Rauschabstand: 109 dB (Referenz: Nennleistung)
- * CEA-2006A-konform

1 Lautsprecherausgänge

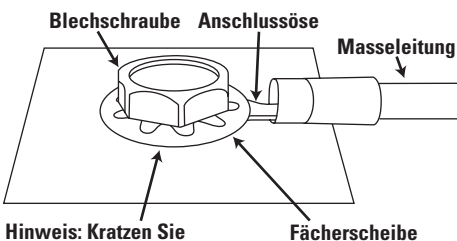
- Verbinden Sie die Lautsprecher mit diesen Ausgängen – achten Sie dabei auf korrekte Polarität. Vergoldete Klemmen stehen für Plus (+), silberne für Minus (-).
- Die Mindestimpedanz des Gesamtsystems darf 2 Ohm nicht unterschreiten.

2 Sicherungen

- Verwenden Sie nur Sicherungen vom gleichen Typ und der gleichen Stärke.

3 Stromversorgung

- +12 V: Verbinden Sie diese Buchse mit dem Pluspol der Autobatterie. Verwenden Sie hierzu ein Kabel mit mindestens 5,2 mm Durchmesser. Installieren Sie einen passenden Sicherungshalter samt 120-A-Sicherung – der Abstand zur Batterie sollte nicht mehr als 45 cm betragen. Stellen Sie bitte sicher, dass das Kabel und die Isolation während der Installation nicht beschädigt werden. Verwenden Sie Gummitüllen, wenn Sie Kabel durch die feuerfeste Trennwand zwischen Motor- und Fahrgastraum oder eine andere Metallfläche führen.
- GND (Masse): Befestigen Sie dieses Kabel am Fahrzeugchassis (siehe Abbildung).

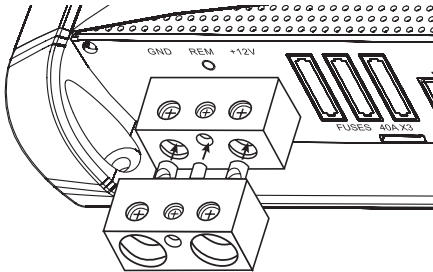


Hinweis: Kratzen Sie den Lack unter der Öse ab, um einen direkten Kontakt zum Karosseriet Metall herzustellen.

- REM: Verbinden Sie diesen Eingang mit dem „Remote Out“-Ausgang Ihres Autoradios oder mit einer geschalteten Spannungsquelle mit +12 V Gleichspannung.

3a Kabeladapter (4 AWG)

- Benötigen Sie für die Stromversorgung ein Kabel mit mehr als 1,2 Metern Länge? Dann sollten Sie ein Kabel mit mindestens 5,2 mm Durchmesser (4 AWG) verwenden. Für den Anschluss eines dickeren Kabels haben wir einen passenden Kabeladapter beigelegt (siehe Abbildung unten).



4 DBO: Variabler Subwoofer-Hochpassfilter mit einstellbarer Bassanhebung (variable Güte Q)

- Beim Einsatz mit Bass-Chassis in Bassreflexgehäusen setzen Sie bitte die Frequenz 10 Hz niedriger als die Resonanzfrequenz.
- Beim Einsatz mit Subwoofer-Systemen in geschlossenen Gehäusen stellen Sie bitte den Regler auf einen Wert zwischen 30 und 50 Hz.
- Stellen Sie die Bassanhebung so ein wie es Ihnen gefällt – achten Sie aber darauf, dass Sie Ihre Lautsprecher nicht beschädigen.
 - A** Die DBO-Schaltung verstärkt Bassfrequenzen knapp oberhalb der Hochpassfilter-Einstellung um bis zu 12 dB. Hinweise zur korrekten Kalibrierung finden Sie weiter oben.
 - B** DBO Hochpassfilter, stufenlos einstellbar zwischen 10 und 80 Hz. Hinweise zur korrekten Kalibrierung finden Sie weiter oben.

5 Übergabefrequenz-Regler

- 12 dB/Oktave-Tiefpaß-Frequenzweiche, stufenlos einstellbar zwischen 32 und 320 Hz.
- Hinweise zur korrekten Einstellung finden Sie unter 12.

6 Eingangs-Pegelregler

- Mit diesem Regler passen Sie die Empfindlichkeit des Endstufeneingangs an den Ausgangspegel des Autoradios an. Hinweise zur Pegelanpassung finden Sie unter 11.

7 Cinch-Eingang

- Verbinden Sie die Autoradio-Ausgänge (Cinch) bzw. die Ausgänge des Signalprozessors mit diesen Eingängen.

8 AUX-Ausgang (Cinch)

- Hier liegt das nicht gefilterte Eingangssignal an. Verbinden Sie den Eingang einer zusätzlichen Subwoofer-Endstufe mit diesem Ausgang.

9 Schutzschaltung (LED)

- Diese LED leuchtet, wenn eine der folgenden Situationen eintritt: Batteriespannung zu niedrig/zu hoch, Kurzschluss bei den Lautsprecherkabeln, Endstufe zu heiß, Fehler bei den Endstufen-Ausgangsstufen (am Endstufen-Ausgang liegt Gleichspannung an).

10 Betriebsanzeige (LED)

- Diese LED leuchtet wenn die Endstufe in Betrieb ist.

11 Eingangspegel einstellen

- A** Drehen Sie den Eingangspegel-Regler gegen den Uhrzeigersinn auf 6 V.
- B** Legen Sie einen Musiktitel mit dynamischen Passagen ein und drehen Sie die Lautstärke am Autoradio auf 3/4 Maximallautstärke.
- C** Drehen Sie den Regler für die Eingangsempfindlichkeit im Uhrzeigersinn bis die Bass-Lautstärke zu der der anderen Lautsprecher passt – Ihr Geschmack entscheidet.
- D** Die Eingangsempfindlichkeit ist nun korrekt eingestellt.

12 Die Frequenzweiche einstellen

- A** Frequenzweicheneinstellung für Subwoofer. **Hinweis:** Der zulässige Frequenzbereich wird mit einem grauen Balken angezeigt.

Dieses Gerät wurde ausschließlich für den mobilen Einsatz konstruiert und nicht in einer stationären, konventionellen HiFi-Anlage. Im Garantiefall benötigen Sie eine gültige Seriennummer. Alle Leistungsmerkmale und Spezifikationen sowie das mechanische Design können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Declaration of Conformity



We, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Château du Loir
France

declare in own responsibility that the product described
in this owner's manual is in compliance with technical
standards:

EN 61000-6-3:2001
EN 61000-6-1:2001

Klaus Lebherz
Harman Consumer Group, Inc.
Château du Loir, France 9/08



Harman Consumer Group, Inc., 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA
Infinity and Kappa are trademarks of Harman International Industries, Incorporated,
registered in the United States and/or other countries.
www.infinitiesystems.com

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. • Part No. KAPPA10M 9/08
H A Harman International Company

